



*Europees Economisch en Sociaal Comité*

Brussel, 30 april 2004

**ZITTING**

**VAN 28 EN 29 APRIL 2004**

**SAMENVATTING VAN DE GOEDGEKEURDE  
ADVIEZEN**

**De adviezen van het EESC zijn in extenso in de 11 officiële talen  
opgenomen op de internetsite van het Comité:**

**<http://www.esc.eu.int> (rubriek "Documenten")**

De zitting werd opgeluisterd door de aanwezigheid van de heer Shri N.N. Vohra, co-voorzitter van de rondetafel „EU-India“ die de balans en de perspectieven van de werkzaamheden van de rondetafel ”EU-India” uiteenzette.

## **1. STRATEGIE VOOR DUURZAME ONTWIKKELING**

- ***Strategie voor duurzame ontwikkeling***

- **Rapporteur:** RIBBE (Diverse werkzaamheden – DE)

- **Corapporteur:** EHNMARK (Werknemers – SE)

- **Referentie:** Verkennend advies – CESE 661/2004

- **Hoofdpijnen :**

De Europese Commissie heeft het Comité verzocht een verkennend advies op te stellen over de strategie voor duurzame ontwikkeling als een beleidsmatige bijdrage aan de herziening van de strategie die de Commissie in mei 2004 moet goedkeuren. De Commissie heeft de voorbereidende werkzaamheden van het Comité van nabij gevolgd; haar belangstelling in deze materie mocht blijken uit de deelname van de commissaris voor Milieu, mevrouw Margot Wallström, aan de 3<sup>e</sup> vergadering van de studiegroep over de herziening van de strategie voor duurzame ontwikkeling.

In dit advies worden de diverse problemen van de EU op het gebied van duurzame ontwikkeling geanalyseerd en wordt onderzocht hoe de EU haar duurzaamheidsstrategie zou kunnen versterken. Zo lopen in de politiek en de samenleving de opvattingen sterk uiteen over de vraag wat duurzame ontwikkeling nu precies inhoudt, welke impact deze zal hebben of wat er gebeurt als de EU faalt in de tenuitvoerlegging van haar beleid voor duurzame ontwikkeling, en tevens wat er concreet door wie gedaan moet worden om de huidige productie- en consumptiepatronen aan te passen. Het Comité vindt dat de herziene strategie voor duurzame ontwikkeling vooral duidelijk moet maken dat de maatschappij er in haar geheel baat bij heeft, mits de juiste middelen worden ingezet om die duurzaamheid te bereiken.

Duurzame ontwikkeling betekent de markteconomie nog verder ontwikkelen door milieu, werk en concurrentievermogen nog hechter te verweven met eerlijke verdeling en intergenerationele rechtvaardigheid. De zogenaamde "vrije" marktkrachten zijn al gereguleerd, o.m. door milieu- en sociale verplichtingen, en de tenuitvoerlegging van een consistent beleid voor duurzame ontwikkeling zal dit proces voortzetten. Daardoor komt het op bepaalde terreinen tot nieuwe groeiimpulsen, terwijl niet-duurzaam gebruik minder gunstige economische gevolgen heeft. Voor de afbouw van niet-duurzame tendenzen moeten kwesties als belastingen, subsidies, ontslagregelingen en bestaande wetten en regels ter discussie worden gesteld. Dat het zakenleven een cruciale rol speelt in het bereiken van duurzame ontwikkeling hoeft geen betoog.

Het Comité bestudeert de verbanden tussen de duurzaamheidsstrategie en de Lissabon-strategie en hoe die elkaar het beste kunnen aanvullen. De duurzaamheidsstrategie mikt op veel langere termijnen en moet met veel meer aspecten rekening houden dan de Lissabon-strategie. De herziene duurzaamheidsstrategie moet duidelijk maken hoe de individuele EU-strategieën coherenter kunnen worden omkaderd en hoe de vereiste nationale, regionale en lokale duurzaamheidsstrategieën met elkaar kunnen worden verweven.

Het succes van de toekomstige strategie voor duurzame ontwikkeling hangt af van de inclusie van maatregelen en doelstellingen die zoveel mogelijk worden gekwantificeerd, en van voor de hand liggende indicatoren om de vooruitgang te volgen en de efficiëntie van beleidsmaatregelen te evalueren. Geen makkelijk taak want duurzame ontwikkeling is eerder een proces dan een doel.

Duurzame ontwikkeling hangt af van een brede sociale consensus en ruime steun. De nieuwe strategie moet daarom, anders dan in de aanloop tot Göteborg, in de context van een brede beleidsdiscussie worden uitgewerkt en aldus worden verwezenlijkt. De EU instellingen moeten hun eigen procedures en processen organiseren om ervoor te zorgen dat aspecten van duurzame ontwikkeling op een gecoördineerde en coherente wijze worden benaderd.

- **Contact:** *Johannes Kind*  
(Tel.: 00 32 2 546 91 11 – e-mail : [johannes.kind@esc.eu.int](mailto:johannes.kind@esc.eu.int))

- ***Duurzaam gebruik hulpbronnen***

- **Rapporteur :** RIBBE ( Diverse werkzaamheden – DE)

- **Referenties :** COM(2003) 572 def. – CESE 662/2004

- **Hoofdpijnen :**

Het EESC is zeer ingenomen met de Commissiemededeling. Een hulpbronnenstrategie is hard nodig om het gebruik van hulpbronnen (met alle gevolgen van dien voor het milieu) nog sterker los te koppelen van economische groei.

De tijdschaal van 25 jaar voor de strategie is veel te kort. De Commissie is terecht van plan om de op korte en middellange termijn te verwachten en oplosbare problemen centraal te stellen. Dit mag er echter in geen geval toe leiden dat de al bekende langetermijnproblemen m.b.t. de fysieke en politieke beschikbaarheid nauwelijks aandacht krijgen.

In de titel van de strategie zou ook naar het beschermingsaspect van natuurlijke hulpbronnen moeten worden verwezen; Het is duidelijk dat ook landschappen belangrijke hulpbronnen zijn.

Verder heeft hout als duurzame hulpbron binnen zijn ecosysteem niet alleen een materiële functie, maar ook een zeer aanzienlijk immaterieel belang.

- **Contact:** *Johannes Kind*  
(Tel.: 00 32 2 546 91 11 – e-mail : [johannes.kind@esc.eu.int](mailto:johannes.kind@esc.eu.int))

## **2. INTERNE MARKT EN BELASTINGEN**

- ***Interne markt zonder fiscale belemmeringen***

- **Rapporteur:** CASSIDY (Werkgevers – UK)
- **Referenties:** COM(2003) 726 def. – CESE 663/2004

- **Hoofdpijnen:**

Het Comité heeft de Commissie altijd gesteund bij haar pogingen om interne-marktdistorsies weg te werken die voortvloeien uit uiteenlopende nationale Vpb-regelingen. Na de uitbreiding per 1 mei 2004 met 10 nieuwe lidstaten zullen de problemen er alleen maar groter op worden.

Er zijn dus nieuwe impulsen geboden om de akkoorden op Vpb-gebied te verstevigen, zoals een overeenkomst tussen de lidstaten betreffende hetgeen uit nationale fiscaal oogpunt al dan niet toelaatbaar is. Een gemeenschappelijke heffingsgrondslag is prioriteit. Een minimumtarief voor de Vpb dient een volgende stap te zijn.

Het Comité wijst de lidstaten, die in dit verband nu eenmaal het laatste woord hebben, andermaal met klem op de noodzaak van een akkoord dat mkb's mogelijkheden en prikkels biedt om zich ook buiten hun land te ontwikkelen en banen te creëren. De meeste nieuwe arbeidsplaatsen worden immers door het MKB gegenereerd. Het schaaft zich dan ook volledig achter het streven van de Commissie om de lidstaten ter zake van de heffingsgrondslag voor de Vpb op één lijn te krijgen.

Ten slotte heeft het begrip voor de moeilijkheden waarmee de lidstaten worden geconfronteerd bij het wijzigen van hun belastingstelsels. Zij moeten hun huidige belastingopbrengsten kunnen vergelijken met het waarschijnlijke niveau onder het nieuwe systeem. Dit vereist onderlinge coördinatie en vertrouwen.

- **Contact:** *Borbala Szij*  
(Tel.: 00 32 2 546 92 54 – e-mail : [borbala.szij@esc.eu.int](mailto:borbala.szij@esc.eu.int))

- **Voorschriften/Plaats belastingheffing-diensten**

- **Rapporteur:** BURANI (Werkgevers – IT)

- **Referenties:** COM(2003) 822 def. – 2003/0329 (CNS) – CESE 659/2004

- **Hoofdlijnen:**

Het EESC is ingenomen met de invoering van een nieuwe regel voor diensten die worden verleend aan BTW-plichtigen.

Wel dringt het erop aan dat het richtlijnvoorstel op verschillende onderdelen wordt verduidelijkt (met name m.b.t. het personen- en goederenvervoer voor niet-belastingplichtigen), om de interpretatiemarge van de bepalingen zoveel mogelijk te beperken.

Volgens het EESC vormt de uitbreiding van het systeem voor de elektronische uitwisseling van BTW-gegevens (het VIES-systeem) tot diensten een aanzienlijke extra belasting van de autoriteiten.

Ten slotte dringt het EESC erop aan het BTW-systeem in zijn geheel te herzien.

- **Contact :** *Pawel Olechnowicz.*

*(Tel. : 00 32 2 546 99 72 – e-mail : [pawel.olechnowicz@esc.eu.int](mailto:pawel.olechnowicz@esc.eu.int))*

- **Overgangperioden/ uitkeringen van interest – royalty's**

- **Algemeen rapporteur :** BURANI (Werkgevers – IT)

- **Referenties :** COM(2004) 243 def. – 2004/0076 CNS – CESE 660/2004

- **Hoofdlijnen :**

Het Comité keurt het voorstel van de Commissie goed.

- **Contact :** *Borbála Szij*

*(Tel. : 00 32 2 546 92 54 - e-mail : [borbala.szij@esc.eu.int](mailto:borbala.szij@esc.eu.int))*

### 3. INTERNE MARKT VOOR DE BEDRIJVEN

- ***Grensoverschrijdende fusies van kapitaalvennootschappen***

- **Rapporteur :** SÁNCHEZ MIGUEL (Werknemers – ES)

- **Referenties :** COM(2003) 703 def. – 2003/0277 COD – CESE 664/2004

- **Hoofdpijnen:**

Het EESC oordeelt positief over de voorgestelde bepalingen, die op de praktijk zijn afgestemd.

Niettemin wil het de Commissie op twee tekortkomingen in het voorstel wijzen:

Ten eerste is verzuimd regels op te stellen inzake de verantwoordelijkheid van de bedrijfsbestuurders en de deskundigen die bij het fusieproces zijn betrokken. Er zij gememoreerd dat in art. 15 van het voorstel uit 1985 een algemene aansprakelijkheidsregeling was opgenomen onder verwijzing naar de artt. 20 en 21 van de derde vennootschapsrichtlijn. De opname in het voorstel uit 2003 van een artikel over de aansprakelijkheid van bedrijfsbestuurders en deskundigen zou gerechtvaardigd zijn geweest, niet alleen omdat terzake brede overeenstemming bestaat in de wetgeving van alle lidstaten, maar ook omdat zo'n aansprakelijkheidsregeling onderdeel uitmaakt van tal van gedragscodes van ondernemingen alsook van verslagen die in opdracht van de Commissie zijn opgesteld<sup>1</sup>.

Ten tweede is het zaak onderhavig voorstel af te stemmen op de vigerende richtlijnen en de nieuwe voorstellen tot herziening van de fiscale regels voor fusies e.d.<sup>2</sup>, omdat de praktische haalbaarheid van grensoverschrijdende fusies in de EU niet alleen afhangt van de met dit voorstel voor een tiende richtlijn nagestreefde rechtszekerheid en eenvoud van een doeltreffende vennootschapswetgeving, maar ook van een goede verhouding tussen de kosten en de fiscale voordelen van dergelijke concentratieoperaties. Het EESC pleit daarom voor coördinatie tussen DG Interne markt en DG ECOFIN.

- **Contact:** *Nemesio Martinez*  
(Tel.: 00 32 2 546 95 01 – e-mail : [nemesio.martinez@esc.eu.int](mailto:nemesio.martinez@esc.eu.int))

---

<sup>1</sup> Verslag van 4 november 2002 van de groep deskundigen op het gebied van het vennootschapsrecht

<sup>2</sup> zie voetnoot 6

#### **4. EUROPESE RUIMTE VOOR OPLEIDING, ONDERWIJS EN LEERLINGWEZEN**

- ***Europass II***

- **Rapporteur:** DANTIN (Werknemers – FR)
- **Referenties:** COM(2003) 796 def. – 2003/0307 COD – CESE 658/2004
- **Hoofdlijnen:**

Het Comité is over het algemeen ingenomen met het onderhavige voorstel.

Wat zowel de beginselen als de toepassing ervan betreft, sluit de voorgestelde maatregel op coherente wijze aan bij en vormt hij het logische vervolg op een reeks richtsnoeren en besluiten die zijn genomen door de Europese Raden van Lissabon en Barcelona, en zijn opgenomen in de Verklaring van Kopenhagen van november 2002.

Grotere transparantie op het gebied van kwalificaties en competenties zal de mobiliteit in heel Europa voor beroeps- maar ook voor onderwijs- en opleidingsdoeleinden vergemakkelijken.

Hiermee wordt ook een bijdrage geleverd aan het werkgelegenheidsbeleid en de ontwikkeling van de werkgelegenheid. De maatregel geeft een extra dimensie aan de Europese ruimte voor onderwijs, opleiding en leerlingwezen, versterkt het Europees burgerschap en draagt tegelijkertijd ook bij aan de verdieping van de interne markt.

Het Comité stemt in met de oprichting in iedere lidstaat van een nationaal Europass-bureau dat als een echte "one-stop shop" op dit gebied kan worden beschouwd.

De sociale partners moeten bij de tenuitvoerlegging van de maatregel worden betrokken.

Het onderhavige voorstel voor een beschikking zou aan precisie winnen als duidelijk zou worden aangegeven welke werkwijze en criteria moeten worden gehanteerd om te bepalen welke op nationaal of sectoraal niveau ontwikkelde instrumenten in het Europass II-portfolio kunnen worden opgenomen.

Het Comité onderstreept dat informatie- en communicatiecampagnes en de publicatie op internet van alle onderdelen van de maatregel van groot belang zijn voor het welslagen van het initiatief.



Het EESC stelt voor dat na twee jaar van toepassing van de maatregel een financiële evaluatie wordt gemaakt.

- **Contact:** *Alan Hick*  
(Tel.: 00 32 2 546 93 02 – e-mail : [alan.hick@esc.eu.int](mailto:alan.hick@esc.eu.int))

## **5. INFORMATIEMAATSCHAPPIJ**

- **Meerjarenprogramma/digitale inhoud**
- **Algemeen afdelingsrapporteur :** PEGADO LIZ (Diverse werkzaamheden – PT)
- **Referenties :** COM(2004) 96 def. – 2004/0025 COD – CESE 665/2004

### **Hoofdpijnen :**

Het Comité steunt de oprichting van het programma *eContentplus* als instrument om het hergebruik van overheidsinformatie en de ontwikkeling van Europese meertalige en multiculturele inhoud te bevorderen, en beveelt aan:

de culturele en taalkundige diversiteit, die onlosmakelijk verbonden moet zijn met de ontwikkeling van de informatiemaatschappij in Europa, veilig te stellen;

de werkingssfeer en het bijbehorende budget van de maatregel "verbetering van samenwerking en kennis" uit te breiden, om te voorkomen dat eventuele regionale verschillen tussen de begunstigden van dit communautair initiatief zouden toenemen;

dat de beoogde evaluatiemaatregelen, evenals het evaluatieverslag, zoveel mogelijk rekening houden met de resultaten van het tevredenheidsonderzoek onder de gebruikers van de projecten die voor steun in aanmerking komen.

- **Contact :** *Raffaele Del Fiore*  
(Tel. : 00 32 2 546 97 94 – e-mail : [raffaele.delfiore@esc.eu.int](mailto:raffaele.delfiore@esc.eu.int))

## **6. INDUSTRIËLE RECONVERSIE**

- ***Handelsbeleid en industriële reconversie***

- **Algemeen rapporteur** : LAGERHOLM (Werkgevers – SE)

- **Referentie** : Initiatiefadvies - CESE 668/2004

- **Hoofdpijnen** :

Bedoeling van dit advies is het belang te illustreren van een sterk Europees handelsbeleid als drijfkracht voor de economische groei en als positieve factor voor de interne markt. Het recente verleden heeft de Europese staalsector meer dan ooit het belang doen inzien om op industriële reconversies te anticiperen. Een doeltreffend flankerend sociaal- en werkgelegenheidsbeleid vormt daarbij een essentieel instrument om concurrentievermogen en groei te garanderen. Het advies beveelt een Europees beleid op meerdere fronten aan: intern tegen oneerlijke concurrentiepraktijken, bilateraal met de partners, en ten slotte op het niveau van de WTO om middels een multilaterale handelsreglementering vrije toegang tot de markt te garanderen.

- **Contact**: Miguel Colera

(Tel. : 00 32 2 546 96 29 – e-mail : [josemiguel.colerarodriguez@esc.eu.int](mailto:josemiguel.colerarodriguez@esc.eu.int))

## **7. HET UITGEBREIDE EUROPA – COHESIEBELEID**

- ***De economische en sociale samenhang in Polen***

- **Rapporteur** : BOVING (Werkgevers – DE)

- **Referentie** : Informatief rapport – CESE 1074/2004 fin

- **Hoofdpijnen** :

Het informatief rapport geeft een algemeen overzicht van de Poolse sociaal-economische situatie vlak voor de toetreding van dit land tot de EU.

Alle economische sectoren passeren daarbij de revue, maar vooral de problemen in de landbouw en de verouderde industrie krijgen veel aandacht.

Het rapport maakt de balans op van de economische hervormingen sinds de val van het communistische regime. Het beschrijft de situatie van de regio's in Polen en stelt vast dat de regionale verschillen verergeren.

Tenslotte worden het maatschappelijk middenveld en met name de slechte situatie op de arbeidsmarkt uit de doeken gedaan.

- **Contact :** *Pawel Olechnowicz.*  
(Tel. : 00 32 2 546 99 72 – e-mail : [pawel.olechnowicz@esc.eu.int](mailto:pawel.olechnowicz@esc.eu.int))

## **8. TOEGANG TOT INFORMATIE EN TOT DE RECHTER INZAKE MILIEUAANGELEGENHEDEN**

- ***Conventie van Åhrus/Toegang tot de rechter***

- **Rapporteur :** SÁNCHEZ MIGUEL (Werknemers – ES)
  
- **Referenties :** COM(2003) 624 def. – 2003/0246 COD – CESE 667/2004

- **Contact :** *Silvia Calamandrei*  
(Tel. : 00 32 2 546 96 57 – e-mail : [silvia.calamandrei@esc.eu.int](mailto:silvia.calamandrei@esc.eu.int))

- ***Conventie van Åhrus/Communautaire instellingen***

- **Rapporteur :** SÁNCHEZ MIGUEL (Werknemers – ES)
  
- **Referenties :** COM(2003) 622 def. – 2003/0242 COD – CESE 666/2004

- **Contact :** *Silvia Calamandrei*  
(Tel. : 00 32 2 546 96 57 – e-mail : [silvia.calamandrei@esc.eu.int](mailto:silvia.calamandrei@esc.eu.int))

## **9. VOEDSELVEILIGHEID EN MILIEUBESCHERMING**

- ***Levensmiddelen/Verpakkingen***

- **Rapporteur :** SHARMA (Werkgevers – UK)
  
- **Referenties :** COM(2003) 689 def. – 2003/0272 COD – CESE 654/2004

- **Contact :** *Robert Wright*  
(Tel. : 00 32 2 546 91 09 – e-mail : [robert.wright@esc.eu.int](mailto:robert.wright@esc.eu.int))

- ***Batterijen en accu's***

- **Rapporteur :** PEZZINI (Werkgevers – IT)
- **Referenties :** COM(2003) 723 def. – 2003/0282 COD – CESE 655/2004

- **Contact :** *Robert Wright*  
(Tel. : 00 32 2 546 91 09 – e-mail : [robert.wright@esc.eu.int](mailto:robert.wright@esc.eu.int))

## **10. CODIFICATIE EN VEREENVOUDIGING VAN DECOMMUNAUTAIRE WETGEVING**

- ***Aquatisch milieu/verontreiniging door gevaarlijke stoffen (codificatie)***

- **Rapporteur :** SÁNCHEZ MIGUEL (Werknemers – ES)
- **Referenties :** COM(2003) 847 def. – 2003/0333 COD – CESE 656/2004

- **Contact:** *Johannes Kind*  
(Tel.: 00 32 2 546 91 11 – e-mail : [johannes.kind@esc.eu.int](mailto:johannes.kind@esc.eu.int))

- ***Bescherming en verbetering van zoet water (codificatie)***

- **Rapporteur :** SANTIAGO (Werkgevers – PT)
- **Référence :** COM(2004) 19 def. – 2004/0002 COD – CESE 657/2004
- **Contact :** *Robert Wright*  
(Tel. : 00 32 2 546 91 09 – e-mail : [robert.wright@esc.eu.int](mailto:robert.wright@esc.eu.int))